

與

神聖者的私語

基督教經典與藝術之研究

● 蔡維民
著

與神聖者的私語
基督教經典與藝術之研究

蔡維民 著

五南圖書出版有限公司

國家圖書館出版品預行編目資料

與神聖者的私語：基督教經典與藝術之研究 /

蔡維民 著．-- 初版．-- 臺北市：五南，

2009.06 面；公分

含參考書目

ISBN 978-957-11-5605-7(平裝)

1. 宗教藝術 2. 基督教 3. 聖經研究

244.6

98004823

宗教系列

與神聖者的私語
基督教經典與藝術之研究

作 者 | 蔡維民(366.4)

總 編 輯 | 龐君豪

主 編 | 盧宜穗

責 任 編 輯 | 陳姿穎、許經緯

美 術 編 輯 | 謝佳穎

封 面 設 計 | 童安安

出 版 者 | 五南圖書出版股份有限公司

發 行 人 | 楊榮川

地 址 | 台北市大安區(106)和平東路二段339號4樓

電 話 | (02)2705-5066 (代表號)

傳 真 | (02)2706-6100

劃 撥 | 0106895-3

網 址 | <http://www.wunan.com.tw>

電 子 郵 件 | wunan@wunan.com.tw

版 刷 | 2009年6月初版一刷

定 價 | 280元

©版權所有・翻印必究

與神聖者的私語
基督教經典與藝術之研究

蔡維民 著

五南圖書出版有限公司

寫在前面

自從教書以來，我發現有一個實況，而與同儕交換心得後，這個實況漸漸變成普遍真理，那就是：某些我被要求教授的課程，並不是一開始我博士論文研究的相關主題與領域；由於學系發展方向上的需要，我甚至被迫（其實有時也蠻樂意）發展出可能與原來專長相距十萬八千里的第二專長。兩種專長相加再除以二，又能激盪出不一樣的研究領域，這還頗符合「創意思考」訓練的「一對聯想法」。十年下來，回頭看看才發現，自己的專長還真多！「哲學類課程」是我的本科，當然能教；「基督教類課程」是我在神學院浸淫十幾載練就的功力，也輕鬆自在；不過，像「宗教行政實務」、「宗教組織與管理」也可以變成專長，甚至能到別的大學演講或擔任基層公務人員之講席，那我就真的相當佩服自己了。雖然真理宗教系（全名已改為「宗教文化與組織管理學系」）由於設系方向與特色的緣故，主要注重以社會科學的方法與角度在理解並處理臺灣的宗教現象；但是，自己始終未曾忘記所受的哲學與經典詮釋等訓練，每次看到授業恩師陳文團老師都油然產生些許自己「數典忘祖」、「不務正業」的愧疚。這兩年來，也「偷偷地」寫了幾篇《聖經》詮釋與純哲學思辨的文章，也曾「悄悄地」在幾次的研討會與讀書會提出自己近期研究與反省之心得。爲了留下一些紀錄，同時能與另一本從社會學與人類學觀點著墨，對臺灣社會中的基督教現象加以觀察與反省的《基督漫步於福爾摩沙——基督教在臺灣》做呼應，故集結出版本書，並以《與神聖者的私語——基督教經典與藝術之研究》爲名。

既然是「私語」，表示其中內容有較多比例的個人信仰反省。老實講，爲「私語」寫序還真不易下筆，就好像要對自己與老婆的閨房密語

進行文學批判一般。不過，以論文形式所寫成的「私語」，大概也沒那麼私密，有時甚至還對某些獨特的見解沾沾自喜，期待有仁人君子多多「窺視」以滿足虛榮心呢！套句年輕人的用法，這應該算是學術上的「悶騷」吧？

言歸正傳，本書分爲八章以及三篇短文。前四章是屬於「聖經詮釋」的某些心得，剛好兩篇《舊約》、兩篇《新約》。第五章的內容講到「會幕美學」，同時涵括了「經典詮釋」與「藝術反省」兩個層面，剛好連接第六章音樂探討，以及第七章有關「藝術救贖」的內容。第八章則是從「宗教諮商」的角度，對基督教與佛教做初步比較。每個單元都各是一篇獨立的文章，但其中還是有邏輯的相關性（若不認爲我是硬拗的話）。至於三篇短文，則是針對「苦難與公義」、「基督教節期」與「崇拜現象」進行簡單的反省。以下簡單概述每一章之核心訊息：

第一章的主題是「神聖與暴力」，探討《舊約》「申命記史典」中〈約書亞記〉第十章所透顯出的聖戰觀，包括耶和華對戰爭的態度、耶和華所允許的戰爭，以及對待異教部族的「殲滅」原則。值得強調的是，本文並不是一種「解經式」地陳述，亦即不是使用一般「寓意式（allegory）解經」來爲耶和華解套。我反而打算從人類學「民族誌」的觀點，以及「宗教社會學」的觀點來進行探討，也提出「戰爭」本身在某種程度上也具有「潔淨」的意義。

第二章的主題是「所羅門與生命意義的對話」，是針對《舊約》智慧文學《傳道書》來探討其重要概念——「虛空」的意義。本文是從〈傳道書〉中一些考據上的釐清開始，深思在時間觀點上「虛空」的意義，同時將虛空觀念與「死亡」、「享樂」與「自由」概念做比對，再讓此概念與存他人要人將眼光從那「日光之下」的世界，轉向那「日光之上」的造物主身上，去尋求人生真正意義的「觀點」，然後以這樣的觀

點回到「日光之下」——有了永恆的視野，當下也是永恆。

第三章標題是「因信稱義的福音」，是從《新約·羅馬書》第一章第17節：「這義是本于信，以致于信（ἐκ πίστεως εἰς πίστιν）。正如經上所記：『義人必因信得生（ζήσεται）。』」來思考該書卷最核心的概念——「因信稱義」。「因信稱義」指出了上帝的恩典，但是它並不指涉「方法」；「因信稱義」並不是福音，但是它界定了「教會群體」。只要接受了福音，基督徒就在「被稱義」的行列中，同時基督徒也會發現這個行列正走向「得生」；不僅如此，因為與神復和，神的性情進入基督徒之中，其真正實質地表現出了「義」，對於非信徒而言成為見證。整個系列之中，起點是信、過程是信、目標也是信！

第四章以「感恩的景幕」為題，是對《新約·路加福音》第一章第67～79節著名的「撒迦利亞感恩之歌」進行釋義。這首詩是撒迦利亞得知約翰（施洗者約翰）即將出生而吟唱的讚美詩，是《新約》中少數不是以基督為主角的詩歌。我將先對經文進行原文翻譯，並就其一文進行檢討；其次對此詩做文學分析——包括結構分析以及寫作風格分析；接下來，對它的歷史背景做進一步之理解，以期更真確地理解這段經文；完成批判性分析之後，我將探討這首詩其中的神學要點，最後讓它與現代的情境相互對話。在文中，我相當程度地運用了「想像力」的層面——我稱之為「釋經學的想像」。也就是說，藉由文學分析、背景情境理解，以及想像作者的意圖，來重組失落的片段，並探索其深層意義。過程中，發覺自己對詩歌經文開始發展出一種「完形」（gestalt）的理解，而產生豐富的神學思維材料，這是令人十分開心的。

第五章的主題是「『會幕』中的美學」，主要是從〈出埃及記〉二十五章～二十八章中，有關於建造會幕的記載，來探討其中透顯出來的神學美學觀點。在各種早期的宗教藝術中，「裝飾」就算不是最早的

視覺藝術，至少也是不可或缺的一部分。在人類心靈曾高度依賴感性體驗的時期，宗教的裝飾在協助建構「神聖空間」，使參與在此空間中的人們走向超然而空靈的精神境界層面，其貢獻絕對是無可取代的。我們從「摩西五經」中的「會幕」裝飾上，除了看見以色列人對於耶和華約法的宗教性皈依之外，同樣可以得窺早期希伯來民族「神學美學」思想。最後，也藉此反省臺灣的教會建築。

第六章的主題是「喀爾文與改革宗教會音樂關係初探」。論到宗教改革的兩大明星——路德與喀爾文時，若提到對「聖樂」的貢獻，恐怕音樂史家對路德的評價會遠遠超過喀爾文。因為研究者一直都有「喀爾文反對崇拜時的音樂」這樣的印象，他頂多允許「韻文詩」出現在崇拜中。換句話說，除了「聖詩」的形成勉強有關之外，就不認為喀爾文與聖樂有何關係。但是，在查考《基督教要義》之後，我認為除了「韻文詩篇」之外，喀爾文在其牧會後期也支持「四部和聲」聖詩的成形，而這影響了改革宗後世的聖詩甚鉅；同時，他淨化了教堂中的聲音，開啓了清教徒式的教會音樂模式，這與天主教式的華麗音樂形式有極大的不同。喀爾文的堅持可以成為今日教會發展多元音樂崇拜的一個反省：今日的教會當然可以用所有新的、多元的方式來讚美主，但是一定要常常回歸起點，思考這些新而多元的形式會不會轉移對上帝的注意力？使用這些形式主要是為了上帝，還是為了吸引年輕人？在進行這些崇拜時，理性與感性的比例如何？惟有常常在創新的過程中回到原點來自我反省，才不會走偏了路還不自知。

第七章是以「悲劇與救贖」為題，是針對尼采「藝術救贖論」之意義重新反思。在藝術的諸般形式中，「悲劇」往往被認為是最具有震撼與轉換力量的。近代許多西方藝術理論家更認為，悲劇具有不下於宗教的「救贖」能力，其中特別以尼采作為代表。本文便盼望藉由尼采

相關著作的整理，來對他的「藝術救贖論」——嚴格來說，是「悲劇救贖論」進行深入的反省，看看是否按照尼采的理論脈絡，真的可以找出自我的超越之道；也盼藉由這樣的反省，能找到「悲劇救贖」的真正意義；更希望能統合藝術對於人類存在各層次的「救贖」意涵。在本文中，我提到了藝術救贖的功能與限制：人可以不斷從藝術作為與審美經驗反省「我該如何活著」，也可以藉由這樣的作為與經驗想像到一個「美好的境界」；但是，人類生存的終極意義絕對不只是「在世存有」，內在的「超越傾向」必須被滿足，而這就不是「藝術救贖」所能勝任的了。

第八章的主題是「宗教信仰與心理諮商」，是從「宗教諮商」的角度對基督教與佛教做初步比較。宗教是否能夠解決人的所有精神問題呢？或說宗教是否能治療精神疾病呢？就宗教與心理療癒的關係來說，我是比較傾向將這個關係定位於「諮商」的層面。所有的宗教，包括一般民俗治療在內，都能予以病人信心與慰藉，這就是很好的支持性心理治療。真正需要討論的問題是，諮商員要把宗教放到哪一個程序之中，以及在諮商中如何嚴格適當地維持一定的「諮商－被諮商」的關係分際。在行文中，我發現宗教信仰對於心理諮商的確是具有優勢的，而且其中許多優勢在各宗教之中都是相同的。因此，就基督教已有的「教牧諮商」來反省，並試圖對於臺灣佛教發展心理諮商的理論提出建議，是本文的核心訊息。

至於三篇信仰短文分別是「上帝是公義的嗎？——『人的苦難』與『上帝的公義』」、「話說歲末三節期」，以及「臺灣教會禮拜中現存緊張性的分析與建議」。「上帝是公義的嗎？」是我以宗教哲學中「宗教語言」與「非命題信仰觀」的角度來再思苦難問題。上帝的「公義」是我們「定義」的；而人類的苦難是人類「選擇」的。社會上的確充滿

了不公義，的確充滿了苦難，因為那是我「當下」看到的實況，是我的判斷，而我也拿這個判斷作為我走下一步的起點。但是身為基督徒，我們最終要追求的不是公義，而是上帝的旨意；我們期待的不是對苦難的合理解決，而是上帝的確與我們同在。而在「話說歲末三節期」是在我為長老教會傳播中心（即今「新眼光電視臺」）錄製有聲書「基督教節期」之後整理所得。節期是一種歲時祭儀，在宗教民俗學的解釋中，它是家庭、社群甚至整個國家的「通過儀式」。藉這些節期的各項慶典活動，使社群進入更新更好的發展階段。我們是否能藉著正確地認知並慶祝（或紀念）相關節期，而讓我們自己、我們的家庭、我們的教會，甚至我們的社會發展得更新更好？這是我們都應該好好思考的。至於「臺灣教會禮拜中現存緊張性的分析與建議」一文，則是探討了現今存在於教會崇拜中兩種緊張的現象，分別是「敬拜讚美v.s.傳統禮拜」的緊張現象，以及「年輕人與年長者之崇拜適應」的緊張現象。若仔細去審視現存於教會禮拜中的種種緊張現象，其中其實存在著極強的「自我中心」之意識型態，換句話說就是「驕傲」。我們當然可以同理不同族群的心情與需要，但是作為教會的教育者或決策者，仍必須真確地指出教會各種紛爭或緊張性真正的癥結所在，並且要求「在主裡彼此順服」的觀念上，不斷提升其信仰層次。

由於本書的出版時間與《基督漫步於福爾摩沙——基督教在臺灣》相去不遠。因此，面臨的情況與感受是一樣的。不過有件事值得一提，那就是我等待了十九年的「牧師職分」終於可以於今年五月十一日實現。牧師職對我而言，是上帝對我最重大的召命與恩賜，更是新的責任的開始。雖然「角色身分不能決定本質」，但是不可諱言的，身分會影響自我認同——所以，我越來越能理解為什麼有人說「我是當了爸爸後才學做爸爸的」。期待未來能在學術研究與宣教工作上不僅能找到「平

衡點」，更能找到「重合線」；更期待我的服事可以成為上帝對眾人的祝福。

蔡維民

2009/4/14 於淡水

目錄

寫在前面	3
第一章 神聖與暴力	
——「申命記史典」中的聖戰觀	15
一、「聖戰」的意義與性質	
——〈申命記〉的遺傳	18
二、申命記史派的「聖戰」觀	21
三、「滅絕」的宗教學理解	25
四、與伊斯蘭教「聖戰」(Jihad)之比較	27
第二章 所羅門與生命意義的對話	
——〈傳道書〉「虛空」意義的再思	31
一、〈傳道書〉中一些考據上的釐清	33
二、「虛空」概念的理解	40
三、「虛空」的新視野	48
四、所羅門與沙特的對話	50
五、從當下看見永恆	57
第三章 「因信稱義」的福音	
——〈羅馬書〉一：17釋義	59

一、簡介〈羅馬書〉	60
二、〈羅馬書〉一：17釋義	62
三、「因信得生」與「因信稱義」	65
四、福音本質的再思	68
五、本于信，以致于信	70

第四章 感恩的景幕

——〈路加福音〉一：67~79「撒迦利亞感恩之歌」釋義 73

一、經文翻譯與詮釋——希臘文原文翻譯	76
二、「感恩之歌」文學分析	79
三、經文的歷史與社會背景	87
四、「感恩之歌」的神學反省	91
五、一些自省	95

第五章 「會幕」中的美學 97 |

一、藝術的宗教性功能	98
二、希伯來藝術的起源	99
三、「會幕」內容的藝術層面理解	101
四、從「會幕」中所透顯的「神學美學」觀點	103
五、從「會幕」反省今日教堂建築	106

第六章 喀爾文與改革宗教會音樂關係初探 109

- 一、喀爾文（John Calvin）的美學思想 111
- 二、喀爾文與教會音樂 112
- 三、喀爾文與「四部和聲聖詩」的一些反省 117
- 四、喀爾文的聖樂觀對臺灣基督長老教會之影響 119
- 五、也算平反 123

第七章 悲劇與救贖

——對尼采「藝術救贖論」意義之再思 125

- 一、西方悲劇救贖的傳統 127
- 二、尼采的「藝術救贖論」 136
- 三、悲劇救贖的真義——「苦難而後超升」 144
- 四、一個暫時的註解 150

第八章 宗教信仰與心理諮商

——基督教與佛教的初步比較 153

- 一、當代與宗教相關的重要心理諮商理論流派 157
- 二、作為「諮商」的一些基礎理解 167
- 三、宗教信仰對於心理諮商（輔導）的關係 173
- 四、對於佛教進行心理諮商的一些看法與建議 182
- 五、他山之石可以攻錯 189

信仰短文（一）

上帝是公義的嗎？

——「人的苦難」與「上帝的公義」	191
一、上帝是公義的？	192
二、人類的哲學性理解	194
三、「苦難」的另類討論	195
四、超升苦難——救贖	196
五、超越苦難和公	198

信仰短文（二）

話說歲末三節期	201
一、話說「萬聖節」	202
二、話說「感恩節」	205
三、話說「聖誕節」	207
四、結論——信仰立場的反省	208

信仰短文（三）

臺灣教會禮拜中現存緊張性的分析與建議	211
一、「敬拜讚美v.s.傳統禮拜」的緊張現象分析與建議	212
二、年輕人與年長者在崇拜適應上的緊張現象分析與建議	215
三、結論	220

參考書目	223
------------	-----

